

●外国人の生活に役立つ情報が多言語で掲載されたサイト●

●日本語学習サイト●

●山梨県内の日本語教室●

●多言語指さし会話シート●



総務省 山梨行政監視相談センター

◎目次

1	外国人の生活に役立つ情報が多言語で掲載されたサイト	
(1)	生活全般	1
(2)	子育て、教育	2
(3)	保険、年金、医療	4
(4)	労働	5
(5)	金融	5
(6)	防災、救急	6
(7)	住まい	9
(8)	ビジネス	9
2	日本語学習サイト	10
3	山梨県内の日本語教室	15
3	多言語指さし会話シート	17

1 外国人の生活に役立つ情報が多言語で掲載されたサイト

(1) 生活全般

名称	内容	URL、QR コード
生活オリエンテーション動画	生活上のルール、習慣や仕事、税金など、日本での生活に必要な情報を紹介する動画 (英語版、中国語版、韓国語版、ベトナム語版、ネパール語版、インドネシア語版、タガログ語版、タイ語版、ポルトガル語版、スペイン語版、カンボジア語版、ミャンマー語版、モンゴル語版、ウクライナ語版、ロシア語版)	出入国在留管理庁 外国人生活支援ポータルサイト https://www.moj.go.jp/isa/support/coexistence/04_00078.html 
生活・就労ガイドブック	役所での手続き、子育て、教育、医療、年金、税金など、日本での生活に必要な情報をまとめたガイドブック (英語版、中国語版、韓国語版、スペイン語版、ポルトガル語版、ベトナム語版、ネパール語版、タイ語版、インドネシア語版、ミャンマー語版、カンボジア語版、タガログ語版、モンゴル語版、トルコ語版、ウクライナ語版、ロシア語版、フランス語版、ヒンディー語版)	出入国在留管理庁 外国人生活支援ポータルサイト https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/guidebook_all.html 

(2) 子育て、教育

名称	内容	URL、QRコード
母子健康手帳多言語版	妊産婦と乳幼児の健康管理、予防接種の記録や育児に役立つ情報 (英語版、中国版、韓国語版、ベトナム語版、ポルトガル語版、ネパール語版、タガログ語版、インドネシア語版、スペイン語版、タイ語版)	こども家庭庁 母子健康手帳情報支援サイト https://mchbook.cfa.go.jp/category03/index.php 
外国人児童生徒のための就学ガイド	日本の学校教育制度、就学手続き、学校生活などに関する情報 (英語版、中国語版、韓国語版、ベトナム語版、タガログ語版、ポルトガル語版、スペイン語版、ウクライナ語版)	文部科学省 帰国・外国人児童生徒教育情報サイト https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/003/1320860.htm 
外国人児童・保護者向け動画「はじめまして！今日からともだち」	日本の小学校での学校生活についてアニメで紹介 (英語版、中国語版、韓国語版、ポルトガル語版、スペイン語版、タガログ語版、ベトナム語版、カンボジア語版、インドネシア語版、モンゴル語版、ミャンマー語版、ネパール語版、タイ語版、ウクライナ語版)	文部科学省 nextchannel https://www.youtube.com/watch?v=dO0rqWQo2Ok&list=PLGpGsGZ3lmbAmf-8V2wf48BnYXy5u-CKn&index=1 
外国人児童・保護者向け動画「おしえて！日本の小学校」		文部科学省 nextchannel https://www.youtube.com/watch?v=ROPBDykUHDw&list=PLGpGsGZ3lmbBcSVPKV01R7n-qPZw0OG09 

名称	内容	URL、QR コード
発達障害に関する外国人保護者向けパンフレット	発達障害児に対する支援制度などをまとめたガイドブック (英語版、中国語版、韓国語版、スペイン語版、ポルトガル語版、タガログ語版、ベンガル語版、ネパール語版、ベトナム語版、インドネシア語版、タイ語版、ヒンディー語版、モンゴル語版、ミャンマー語版、ウルドゥー語版、フランス語版、カンボジア語版、トルコ語版、ウクライナ語版、ドイツ語版、ラオス語版、ダリー語版、タミル語版、シンハラ語版)	発達障害情報・支援センター https://www.rehab.go.jp/ddis/world/brochure/ 
こどもを事故から守る！事故防止パンフレット	乳幼児に予期せず起こりやすい事故とその予防法、もしもの時の対処方法をまとめたガイドブック (英語版、中国語版)	こども家庭庁 https://www.cfa.go.jp/policies/child-safety-actions/handbook 

(3) 保険、年金、医療

名称	内容	URL、QR コード
日本の社会保険制度	国民年金保険、厚生年金保険、健康保険制度についての案内 (英語版、中国語版、韓国語版、ポルトガル語版、スペイン語版、インドネシア語版、タガログ語版、タイ語版、ベトナム語版、ミャンマー語版、カンボジア語版、ロシア語版、ネパール語版、モンゴル語版)	日本年金機構 https://www.nenkin.go.jp/international/pamphlet/japanese/index.html 
知っておきたい年金のはなし	日本の年金制度への加入方法、受給方法や受給要件などを動画で紹介 (英語版、中国語版、韓国語版、ポルトガル語版、タガログ語版、ベトナム語版)	日本年金機構 https://www.nenkin.go.jp/service/learn/shitteokitai_gaikoku.html 
外国語の対応ができる医療機関の検索サイト		日本政府観光局 https://www.jnto.go.jp/emergency/jpn/mi_guide.html 

(4) 労働

名称	内容	URL、QR コード
労働条件ハンドブック	日本の労働法制を解説したガイドブック (英語版、中国語版、スペイン語版、ポルトガル語版、タガログ語版、韓国語版、ベトナム語版、インドネシア語版、タイ語版、ネパール語版、ミャンマー語版、モンゴル語版、カンボジア語版)	厚生労働省 https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/koyou_roudou/roudoukijun/foreign/index.html 

(5) 金融

名称	内容	URL、QR コード
日本で暮らすための銀行口座の開設と送金方法ガイド	外国人が日本の金融機関で口座を開設して海外に送金するための方法やルールのガイドブック (英語版、中国語版、韓国語版、ポルトガル語版、ベトナム語版、タガログ語版、インドネシア語版、タイ語版、スペイン語版、ミャンマー語版、カンボジア語版、モンゴル語版、ネパール語版、トルコ語版、ウクライナ語版)	金融庁 https://www.fsa.go.jp/user/livinginjapan.html 

(6) 防災、救急

名称	内容	URL、QR コード
Safety Tips	気象警報、避難情報、Jアラートなどの災害情報をプッシュ型で提供するアプリ (対応言語：英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、タイ語、インドネシア語、タガログ語、ネパール語、カンボジア語、ミャンマー語、モンゴル語)	Android:  iPhone  利用するためにはアプリ（無料）のダウンロードが必要です。
外国人住民のための防災ハンドブック	災害に備えて日頃から準備しておくことや、災害発生時の対応などの案内 (英語版、中国語版、ポルトガル語版、タガログ語版、ベトナム語版)	しまね国際センター https://www.sic-info.org/support/prepare-disaster/handbook/ 
防災気象情報	気象警報、注意報、天気予報などを外国語で案内 (英語版、中国語版、韓国語版、スペイン語版、ポルトガル語版、インドネシア語版、ベトナム語版、タガログ語版、タイ語版、ネパール語版、カンボジア語版、ミャンマー語版、モンゴル語版)	気象庁 https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html 
災害時に便利なアプリとWEBサイト	日本の災害情報などを知ることができるスマートフォンのアプリとWEBサイトを紹介するリーフレット (英語版、中国語版、韓国語版、スペイン語版、ポルトガル語版、ベトナム語版、タイ語版、インドネシア語版、タガログ語版、ネパール語版、カンボジア語版、ミャンマー語版、モンゴル語版)	内閣府 https://www.bousai.go.jp/kokusai/web/ 

名称	内容	URL、QRコード
JR 東日本運行状況	JR 東日本の列車の遅れや運休などの情報を外国語で案内 (英語版、中国語版、韓国語版、タイ語版、インドネシア語版、フランス語版、ドイツ語版、スペイン語版)	英語版 https://www.jreast.co.jp/en/multi/  中国語（簡体）版 https://www.jreast.co.jp/zh-CHT/multi/  中国語（繁体）版 https://www.jreast.co.jp/zh-CHS/multi/  韓国語版 https://www.jreast.co.jp/ko/multi/  タイ語版 https://www.jreast.co.jp/th/multi/  インドネシア語版 https://www.jreast.co.jp/id/multi/  フランス語版 https://www.jreast.co.jp/fr/multi/  ドイツ語版 https://www.jreast.co.jp/de/multi/  スペイン語版 https://www.jreast.co.jp/es/multi/ 

名称	内容	URL、QRコード
JR 東海運行状況	JR 東海の列車の遅れや運休などの情報を外国語で案内 (英語版、中国語版、韓国語版、タイ語版、フランス語版、ドイツ語版)	英語版 https://global.jr-central.co.jp/en/  中国語（繁体）版 https://global.jr-central.co.jp/zh-TW/  中国語（簡体）版 https://global.jr-central.co.jp/zh-CN/  韓国語版 https://global.jr-central.co.jp/ko/  タイ語版 https://global.jr-central.co.jp/th/  フランス語版 https://global.jr-central.co.jp/fr/  ドイツ語版 https://global.jr-central.co.jp/de/ 
救急車利用マニュアル	救急車を呼ぶ方法、どんな時に救急車を呼べばいいのかなどを説明したガイドブック (英語版、中国語版、韓国語版)	消防庁 https://www.fdma.go.jp/publication/portal/post2.html 

(7) 住まい

名称	内容	URL、QR コード
賃貸住宅での共同生活のルール	賃貸住宅に住む上でのルールやマナーを紹介した動画 (英語版、中国語版、韓国語版、ベトナム語版、ネパール語版、インドネシア語版、タガログ語版、タイ語版、ポルトガル語版、スペイン語版、カンボジア語版、ミャンマー語版、モンゴル語版)	日本賃貸住宅管理協会 https://welcome.jpm.jp/#guide 
部屋探しのガイドブック	部屋の探し方、契約手続き、入居後の注意事項、退去手続きなど、外国人が日本で住む住居を見つけて生活するのに必要な情報をまとめたガイドブック (英語版、中国語版、韓国語版、スペイン語版、ポルトガル語版、ベトナム語版、ネパール語版、タイ語版、インドネシア語版、ミャンマー語版、カンボジア語版、タガログ語版、モンゴル語版)	国土交通省 https://www.mlit.go.jp/jutakukentiku/house/jutakukentiku_house_tk3_000017.html 

(8) ビジネス

内容	URL、QR コード
外国語の対応ができる法律職（行政書士、税理士、弁護士、公認会計士、司法書士）の検索サイト	金融庁 https://www.fsa.go.jp/internationalfinancialcenter/multilingual-organizations 

2 日本語学習サイト

名称	URL、QR コード
生活者としての外国人のための日本語学習サイト「ツナヒロ」 (英語、中国語、韓国語、フランス語、インドネシア語、タガログ語、モンゴル語、ミャンマー語、ネパール語、ポルトガル語、ロシア語、スペイン語、タイ語、ウクライナ語、ベトナム語、ベンガル語、カンボジア語、シンハラ語)	https://tsunagarujp.mext.go.jp/ 
日本の言葉と文化「まるごとプラス」 (英語、スペイン語)	https://marugotoweb.jp/ja/index.php 
いろどり日本語オンラインコース (英語、中国語、インドネシア語、カンボジア語、モンゴル語、ミャンマー語、ネパール語、タイ語、ベトナム語、ベンガル語、ラオス語)	https://www.irodori-online.jpf.go.jp/ ※ユーザー登録が必要 
アニメ・マンガの日本語 (英語、中国語、韓国語、スペイン語、フランス語)	https://anime-manga.jp/ 

名称	URL、QR コード		
NHK WORLD JAPAN Learn Japanese (英語、中国語、アラビア語、フランス語、ポルトガル語、スワヒリ語、ウクライナ語、ベンガル語、ヒンディー語、韓国語、ロシア語、タイ語、ウルドゥー語、ミャンマー語、インドネシア語、ペルシャ語、スペイン語、トルコ語、ベトナム語)	英語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/en/learnjapanese/	
	中国語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/zh/learnjapanese/	
	アラビア語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ar/learnjapanese/	
	フランス語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/fr/learnjapanese/	
	ポルトガル語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/pt/learnjapanese/	
	スワヒリ語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/sw/learnjapanese/	

名称	URL、QR コード		
NHK WORLD JAPAN Learn Japanese (英語、中国語、アラビア語、フランス語、ポルトガル語、スワヒリ語、ウクライナ語、ベンガル語、ヒンディー語、韓国語、ロシア語、タイ語、ウルドゥー語、ミャンマー語、インドネシア語、ペルシャ語、スペイン語、トルコ語、ベトナム語)	ウクライナ語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/uk/learnjapanese/	
	ベンガル語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/bn/learnjapanese/	
	ヒンディー語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/hi/learnjapanese/	
	韓国語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ko/learnjapanese/	
	ロシア語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/learnjapanese/	
	タイ語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/th/learnjapanese/	

名称	URL、QR コード		
NHK WORLD JAPAN Learn Japanese (英語、中国語、アラビア語、フランス語、ポルトガル語、スワヒリ語、ウクライナ語、ベンガル語、ヒンディー語、韓国語、ロシア語、タイ語、ウルドゥー語、ミャンマー語、インドネシア語、ペルシャ語、スペイン語、トルコ語、ベトナム語)	ウルドゥー語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ur/learnjapanese/	
	ミャンマー語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/my/learnjapanese/	
	インドネシア語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/id/learnjapanese/	
	ペルシャ語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/fa/learnjapanese/	
	スペイン語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/es/learnjapanese/	
	トルコ語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/tr/learnjapanese/	

名称	URL、QR コード	
NHK WORLD JAPAN Learn Japanese (英語、中国語、アラビア語、フランス語、ポルトガル語、スワヒリ語、ウクライナ語、ベンガル語、ヒンディー語、韓国語、ロシア語、タイ語、ウルドゥー語、ミャンマー語、インドネシア語、ペルシャ語、スペイン語、トルコ語、ベトナム語)	ベトナム語	https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/vi/learnjapanese/ 

3 山梨県内の日本語教室

内容	URL、QRコード	
山梨県内の日本語教室一覧	英語	https://www-pref-yamanashi-jp.translate.goog/kokusai-tabunka/info/nihongo/index.html?_x_tr_sl=ja&_x_tr_tl=en&_x_tr_hl=ja&_x_tr_pto=wapp 
	中国語	https://www-pref-yamanashi-jp.translate.goog/kokusai-tabunka/info/nihongo/index.html?_x_tr_sl=ja&_x_tr_tl=zh-CN&_x_tr_hl=ja&_x_tr_pto=wapp 
	韓国語	https://www-pref-yamanashi-jp.translate.goog/kokusai-tabunka/info/nihongo/index.html?_x_tr_sl=ja&_x_tr_tl=ko&_x_tr_hl=ja&_x_tr_pto=wapp 
	ポルトガル語	https://www-pref-yamanashi-jp.translate.goog/kokusai-tabunka/info/nihongo/index.html?_x_tr_sl=ja&_x_tr_tl=pt&_x_tr_hl=ja&_x_tr_pto=wapp 

内容	URL、QRコード	
山梨県内の日本語教室一覧	ベトナム語	https://www-pref-yamanashi-jp.translate.goog/kokusai-tabunka/info/nihongo/index.html?_x_tr_sl=ja&_x_tr_tl=vi&_x_tr_hl=ja&_x_tr_pto=wapp 
	タガログ語	https://www-pref-yamanashi-jp.translate.goog/kokusai-tabunka/info/nihongo/index.html?_x_tr_sl=ja&_x_tr_tl=tl&_x_tr_hl=ja&_x_tr_pto=wapp 
	スペイン語	https://www-pref-yamanashi-jp.translate.goog/kokusai-tabunka/info/nihongo/index.html?_x_tr_sl=ja&_x_tr_tl=es&_x_tr_hl=ja&_x_tr_pto=wapp 
	タイ語	https://www-pref-yamanashi-jp.translate.goog/kokusai-tabunka/info/nihongo/index.html?_x_tr_sl=ja&_x_tr_tl=th&_x_tr_hl=ja&_x_tr_pto=wapp 

4 多言語指さし会話シート

会話する場所や場面	言語	URL、QR コード
旅行	英語、中国語、韓国語、タイ語、インドネシア語、ベトナム語	観光庁 https://www.mlit.go.jp/kankocho/jirei_shie_tsuyaku_kyozai.html 
飲食店	英語、韓国語、中国語、タイ語	熊本県 https://www.pref.kumamoto.jp/soshiki/70/1395.html 
ホテル		
鉄道・バス・タクシー		
小売店		
金融機関		
災害時の避難所	英語、中国語、韓国語、タガログ語、ポルトガル語、スペイン語、フランス語、ロシア語、ベトナム語、タイ語、ミャンマー語、インドネシア語、ネパール語	自治体国際化協会 https://www.clair.or.jp/j/multiculture/tageng_o/yubisashi.html 
カード決済時	英語、中国語、韓国語、タイ語、インドネシア語、ベトナム語、ロシア語、フランス語、イタリア語、ドイツ語、スペイン語	日本クレジットカード協会 <英語、中国語、韓国語版> https://www.jcca-office.gr.jp/wp-content/themes/jcca/pdf/ENG_CHN_KOR.pdf  <タイ語、インドネシア語、ベトナム語、ロシア語版> https://www.jcca-office.gr.jp/wp-content/themes/jcca/pdf/THA_IDN_VNM_RUS.pdf  <フランス語、イタリア語、ドイツ語、スペイン語版> https://www.jcca-office.gr.jp/wp-content/themes/jcca/pdf/FRA_DEU_ITA_ESP.pdf 

会話する場所や場面	言語	URL、QRコード
飲食店	英語、中国語、韓国語、ドイツ語、フランス語、イタリア語、スペイン語、タイ語、インドネシア語、ベトナム語、アラビア語	東京都 https://www.menu-tokyo.jp/menu/tool/talksheet/ 
病院（入院患者との会話）	英語、中国語、韓国語、タイ語、ネパール語、インドネシア語、カンボジア語、ベトナム語、アラビア語、スペイン語、フランス語、ロシア語、モンゴル語、タガログ語、ラオス語、ポルトガル語、シンハラ語、タミル語	多言語社会リソースかながわ https://mickanagawa.web.fc2.com/pointing_sheets.html 
病院（医療問診票）	英語、中国語、韓国語、タガログ語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、タイ語、インドネシア語、カンボジア語、ネパール語、ラオス語、ドイツ語、ロシア語、フランス語、ペルシャ語、アラビア語、クロアチア語、タミル語、シンハラ語、ウクライナ語、ミャンマー語、モンゴル語	かながわ国際交流財団 https://kifjp.org/medical/ 
病院（医療問診票）	英語、中国語、ポルトガル語、タイ語、タガログ語、スペイン語、韓国語、インドネシア語、ベトナム語、アラビア語、ハンガリー語、ウクライナ語、ベンガル語、ウルドゥ語、ペルシャ語、シンハラ語、マレー語、スロベニア語、ルーマニア語、セルビア語、ロシア語、タジキスタン語	茨城県国際交流協会 https://www.ia-ibaraki.or.jp/others/book/ 
図書館	英語、中国語、韓国語、ベトナム語、ポルトガル語、スペイン語	埼玉県立図書館 https://www.lib.pref.saitama.jp/collectio n/mcult/tabunkatool.html 

会話する場所や場面	言語	URL、QR コード
救急車	英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、タガログ語、ロシア語、インドネシア語、ベトナム語、タイ語、ネパール語、アラビア語、ペルシャ語、ルーマニア語、ブルガリア語、ラオス語、ハンガリー語、ドイツ語、フランス語	多文化共生センターひょうご https://www.tabunka.jp/hyogo/119/ 